

MINISTERSTVO VNITRA

- ODBOR VŠEOBECNÉ SPRÁVY -

140 21 Praha 4, náměstí Hrdinů 3

Č.j.: VS – 513/60/2-2006

V Praze dne 19. dubna 2007

Počet listů: 2

Počet příloh: 1/2

K čj.: -

Rozeslat dle rozdělovníku

INFORMACE Č. 4/2007

Vysvědčení o právní způsobilosti k uzavření manželství pro thajské úřady

Zastupitelský úřad České republiky v Bangkoku se cestou Ministerstva zahraničních věcí obrátil na Ministerstvo vnitra s dotazem, zda může vydávat pro státní občany České republiky, kteří chtějí uzavřít manželství v Thajsku, „dokument“ připojený v příloze. K uvedenému sdělujeme následující.

Podle ustanovení § 45 zákona č. 301/2000 Sb., o matrikách, jménu a příjmení a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon o matrikách“), vysvědčení o právní způsobilosti k uzavření manželství, (dále jen „vysvědčení“), vydá na žádost státního občana České republiky nebo na žádost bezdomovce, který má povolen pobyt na území České republiky podle zvláštních právních předpisů, matriční úřad podle místa trvalého pobytu, popřípadě posledního trvalého pobytu občana na území České republiky před odchodem do ciziny, a pokud takový pobyt nikdy neměl, Úřad městské části Praha 1. Vysvědčení se vydává na předepsaném (vícejazyčném) tiskopise a platí 6 měsíců ode dne jeho vydání.

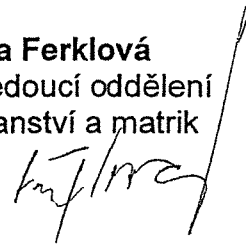
Zákon o matrikách ani zákon č. 94/1963 Sb., o rodině, ve znění pozdějších předpisů, ~~nezakládá působnost zastupitelských úřadů České republiky v cizině k vydávání vysvědčení. Tato působnost jim byla zrušena zákonem č. 165/2004 Sb., kterým se mění zákon matrikách, který nabyl účinnosti dnem 16.04.2004.~~

Z připojené přílohy je patrné, že „dokument“ je prohlášením státního občana České republiky, ~~na němž pouze zastupitelský úřad ověřuje podpis přihlašovatele a neručí tak za obsah prohlášení, které státní občan České republiky činí.~~ Postupovat by tak měl podle předpisů o ověřování platných pro zastupitelské úřady.

Zastupitelský úřad by mohl formou sdělení informovat thajské úřady o tom, který orgán v České republice je oprávněn vydat vysvědčení o právní způsobilosti k uzavření manželství (viz výše).

Žádáme, aby s obsahem shora uvedeného byly seznámeny všechny matriční úřady v působnosti krajských úřadů, obecních úřadů obcí s rozšířenou působností, magistrátů měst Brna, Ostravy a Plzně a Magistrátu hl. m. Prahy.

JUDr. Jana Ferklová
zástupkyně vedoucí oddělení
státního občanství a matrik



Rozdělovník:

- všem krajským úřadům
- všem odborům vnitřních věcí magistrátů měst Brna, Ostravy a Plzně
- odboru občanskosprávních agend Magistrátu hl.m. Prahy

**EMBASSY OF THE CZECH REPUBLIC
IN THE KINGDOM OF THAILAND**

Before me,, Consul of the Czech Republic in the Kingdom of Thailand, duly commissioned and qualified, personally appeared, who, being duly sworn, deposes and says:

1. I,, am a Czech citizen and bearer of Czech passport No. issued on, at, which expires on

I was born on in

My permanent address in the Czech Republic is:

My father's name is, born on in

My mother's name is, nee, born on, in

2. I am fully qualified and eligible to marry according to the Thai law.

3. My occupation is

My salary is Bath

My address in Thailand is:

4. I am

5. I do not have any dependents or support other persons.

6. Two references in the Czech Republic:

- | | |
|---------|---------|
| 1. | 2. |
| | |
| | |
| | |

..... was deposed and sworn this before me this on ... day of

.....
Consul of the Czech Republic
Duly commissioned and qualified

Neoficiální překlad

Velvyslanectví České republiky v Thajském království

Ke mně řádně pověřenému a oprávněnému konzulovi České republiky v Thajském království, se osobně dostavil, který místopřísežně prohlašuje.

1. Já český občan a držitel českého cestovního pasu č. ... vydaného dne v
platného do
Narozen dne v
Adresa trvalého bydliště v ČR
Jméno otce, nar. v
Jméno matky roz. nar. v
2. Jsem plně způsobilý a schopný uzavřít manželství podle thajského práva.
3. Jsem zaměstnán jako
Můj plat činí Bath
Bydliště v Thajsku je
4. Jsem
5. Nemám žádné závazky vůči dalším osobám ani je nepodporuji.
6. Dvě reference v České republice:
1. 2.
.....

....., toto místopřísežně prohlásil přede mnou dne

.....
řádně pověřený a oprávněný
konzul České republiky